

# today



## Inside today

Du hittar en översikt över tandvårdsmässan Swedental, nya utvecklingar och trender i dentalvärlden, samt information om dentalprodukter och tandvårdsindustrin i allmänhet.

»sidan 2



## Dentalprodukter i fokus

Se höjdpunkterna i vår del om dentalprodukter och utforska vad världens mest innovativa företag har att erbjuda.

»sidan 6



## Planera i förväg!

Du hittar den senaste versionen av Swedentals utställarlista i vår serviceavdelning.

»sidan 10

## Det bästa från tandläkarvetenskap i Skandinavien

Swedental 2012 välkomnar tandläkarkåren till Göteborg



DTI/Photo tony740607

■ Mellan 15 och 17 november 2012 håller Svenskamässan öppet för tandvårdsspecialister från Sverige och resten av Skandinavien. Mer än 200 inhemska och internationella dentalföretag har meddelat att de ska närvara i år. Organisatörerna räknar med att över 13.000 yrkesverksamma inom tandvården kommer att besöka mässan.

Swedental är en av de största branschmässorna när det gäller dentalutrustning och material. Under mässan i Göteborg kommer tandläkare kunna få se och känna på det senaste inom dentalprodukter och material. Tillverkare har meddelat att de tänker demonstrera ett brett utbud av implantat och suprastrukturer, vilka framställs både i industriell skala och i dentallaboratorier. Företag som specialiserar sig på det här området erbjuder nu till och med att utforma och distribuera invecklade stift- eller bryggstödda suprastrukturer som ger uppdragsgivna tandtekniska laboratorier mer frihet och en möjlighet att lägga mer tid och kraft på slutprocessen.

Den kommande Swedental-mässan kommer även att vara en

heltäckande plattform för tandläkare och tandtekniker för att orientera sig i de senaste utvecklingarna inom konserverande terapi och hur man tillämpar invecklade endodontala behandlingssystem i tandkirurgin. Många år av intensivt samarbete mellan specialister inom endodontal kirurgi och in-

dustrin har resulterat i förbättrade instrument och nya material som förbättrar diagnosen och som framför allt har lett till en bättre endodontisk behandling. Moderna bildtekniker, exempelvis, möjliggör en precisare framställning av rotkanalen vilket både tillåter endometri till apex och en exakt bestämm-

## Majoriteten av svenskarna borstar sina tänder på fel sätt

■ Bara en av tio svenskar borstar sina tänder på ett sätt som effektivt främjar förebyggandet av karies, har forskare på Sahlgrenska akademien vid Göteborgs universitet

funnit. Speciellt de äldre behöver förbättra sin tandborstning.

I en studie har, Dr Pia Gabre, docent i kariologi på Odontologiska institutet vid Sahlgrenska akademien, och hennes kollegor undersökt tandborstningsvanor hos svenskarna. Deltagarna valdes ut från befolkningsregistret genom slumpmässigt urval av födelsedatum. De delades in i fyra grupper enligt olika livsstadier (i åldrarna 15 till 16, 31 till 35, 60 till 65, och 76 till 80). Forskarnas avsikt var att fastställa hur ofta och



melse av filens position under preparationen.

En annan viktig trend är den ökade användningen av mekaniska rotkanalspreparationer. Datordesignad geometri med optimerad konicitet och skärtytor har särskilt förbättrat säkerhet och effektivitet. Avancerade material som legeringar av nickel-titanium eller titanium-niobium har ökat hållbarheten vid roterande preparation och avlägsnning som tillåter en jämn konisk behandling även vid kraftigt svängda rotkanaler. Högpresterande, elektroniska enheter med vridmotståndskontroll hjälper att undvika frakturer när man använder mekaniska filar.

Inom området estetisk tandvård har det också gjorts betydliga framsteg tack vare införandet av nya tekniker som elektroniska kolorimetriska system och digitala metoder för att skapa högprecisa intraorala formar. Särskilt de olika CAD/CAM-metoderna som stöds vid tandrekonstruktioner – särskilt när superstark zirkonkeramik kommer till användning, eller lagrad och pressad keramisk fennissa som nu ger högklassiga lösningar för patienter som inte bara begär bästa funktion utan även högsta estetik på sin protetik.

[www.svenskamassan.se/sites/swedental/](http://www.svenskamassan.se/sites/swedental/)

AD

**BC** Bella Center Copenhagen

APRIL 11- 13, 2013 • BELLA CENTER • COPENHAGEN • DENMARK

Welcome to the 46th Scandinavian Dental Fair  
The leading annual dental fair in Scandinavia

## scandefa 2013

The 46th SCANDEFA invites you to exquisitely meet the Scandinavian dental market and sales partners from all over the world in springtime in wonderful Copenhagen

**SCANDEFA 2013**  
Is organized by Bella Center and is being held in conjunction with the Annual Scientific Meeting, organized by the Danish Dental Association ([www.tandlaegeforeningen.dk](http://www.tandlaegeforeningen.dk)).

183 exhibitors and 10.562 visitors participated at SCANDEFA 2012 at approx. 14,000 m<sup>2</sup> of exhibition space.

**Exhibit at Scandefa**  
Book online at [www.scandefa.dk](http://www.scandefa.dk)  
Account Manager Tommy Louens  
[tl@bellacenter.dk](mailto:tl@bellacenter.dk), T +45 32 47 21 33

**Travel information**  
Bella Center is located just a 10 minute taxi drive from Copenhagen Airport. A regional train runs from the airport to Ørestad Station, only 15 minutes drive.

**Check in at Bella Center's newly built hotel**  
Bella Sky Comwell is Scandinavia's largest design hotel. The hotel is an integral part of Bella Center and has direct access to Scandefa. Book your stay on [www.bellasky.dk](http://www.bellasky.dk)

[www.scandefa.dk](http://www.scandefa.dk)

Foto: Bella Center, Vennerød Copenhagen

# Titanimplantat kan innebära risk för korrosion

Medicinska Titanimplantat som används i dentala proteser och benförankrade hörapparater kan göras mindre än man trott. Forskare från Storbritannien har nyligen upptäckt att i en omgivning där det inte finns någon signifikant nötningprocess, kan mikroskopiska partiklar av titan bli funna i omgivande vävnad, vilket kan ha en negativ effekt på apparaterna.

För studien har, Dr Owen Addison på Biomaterialenheten vid University of Birmingham's School of Dentistry och hans arbetsgrupp erhållit vävnad från patienter med benförankrade hörapparater (BAHA) som genomgår schema-lagd operationsrevision vid University Hospitals Birmingham NHS Foundation Trust. Mjukvävnad som omger apparater med benförankrat kommersiellt rent titan var undersökta genom att använda micro-fokus synkrotron spektroskopi-röntgen vid Diamond Light Source, Oxford, UK.

"Resultaten visade, för första



(DTI/Photo Sergey Shcherbakoff /Russia)

gången, en utspridd och heterogen inflammatorisk vävnad tagen från hudpenetrerade titanimplantat,"

rapporterar författaren. "Nötningprocesser och implantatapparater var sannolikt inte den huvudsakliga orsaken till problemet. I avsaknad av tydlig makroskopisk nötning eller belastningsprocesser, antar vi att titanet i vävnaden kommer från mikrorörelser och lokaliserad korrosion i ytsprickor."

Globalt, är mer än 1 000 ton titan implanterat i patienter i form av biomedicinska apparater varje år. Metalliska proteser, fixtur- och förankringsapparater används i stor utsträckning inom dental, ortopedisk, och kraniofasial rehabilitering och deras effekter på kroppen är vida uppfattat som en förutsagd följd av initial implantation.

Utveckling av periimplantit kan resultera i för tidig förlust av implantatet eller nödvändigheten av revision/rescue kirurgi, som är scenarion som kan inverka på välbefinnande och ekonomi för vårdtagaren," avslutade studiens författare. "Våra resultat betonar behovet av att ytterligare förstå vad

det är som leder till fysisk och kemisk spridning av titanpartiklar i vävnad runt implantat och deras potential att förvärra en inflammation."

"Liknande processer har förmodligen bidragit till misslyckande med andra metallimplantat i mjukvävnader, där inte makroskopisk nötning är betraktat som en risk," säger de.

Addison kommenterade att då fynden inte innebär någon oro för BAHA implantat eller liknande apparater, visar det att förbättringar av material som titan kan bli eftersökt. Forskningen är för närvarande inriktad på att söka efter de biologiska konsekvenserna och att förstå mekanismen som orsakar skräpet.

Studien "Do 'passive' medical titanium surfaces deteriorate in service in the absence of wear?" var publicerad på nätet den 25 juli i *Journal of the Royal Society Interface* före tryckning.

AD

**No Pre-Registration Fee**

**The Largest Dental Meeting/Exhibition/Congress in the United States**

**MARK YOUR CALENDAR**

**Scientific Meeting:**  
Friday - Wednesday,  
November 23 - 28

**Exhibit Dates:**  
Sunday - Wednesday,  
November 25 - 28

**ATTEND AT NO COST**  
Never a pre-registration fee at the Greater New York Dental Meeting

**MORE THAN 600 EXHIBITORS**  
Jacob K. Javits Convention Center 11th Ave. between 34-39th Streets (Manhattan)

**HEADQUARTERS HOTEL**  
New York Marriott Marquis Hotel

**LIVE DENTISTRY ARENA - NO TUITION**

**LATEST DENTAL TECHNOLOGY & SCIENTIFIC ADVANCES**

**MORE THAN 350 SCIENTIFIC PROGRAMS**  
Seminars, Hands-on Workshops, Essays & Scientific Poster Sessions as well as Specialty and Auxiliary Programs

**EDUCATIONAL PROGRAMS IN VARIOUS LANGUAGES**

**SOCIAL PROGRAMS FOR THE ENTIRE FAMILY**

**ENJOY NEW YORK CITY AT ITS BEST DURING THE MOST FESTIVE TIME OF THE YEAR!**

**FOR MORE INFORMATION:**  
Greater New York Dental Meeting®  
570 Seventh Avenue - Suite 800  
New York, NY 10018 USA  
Tel: (212) 398-6922 / Fax: (212) 398-6934  
E-mail: victoria@gnydm.com

**GREATER N.Y. DENTAL MEETING**

[WWW.GNYDM.COM](http://WWW.GNYDM.COM)

Sponsored by the New York County Dental Society and the Second District Dental Society

**2 0 1 2**

today sidan 1

hur länge deltagarna borstade sina tänder, hur ofta de använde fluor-tandkräm, hur mycket tandkräm de satte på borsten, och hur mycket vatten de använde under borstningen.

och personer som ansåg sin egen orala hälsa som god visade bättre kariesförebyggande beteende än de andra deltagarna.

Enligt forskarna, finns det en stor potential för förbättring, speciellt bland de äldre svarandena.



DTI/Photo Sheftsoff

Totalt, fullbordade 2 023 individer frågeformuläret. Majoriteten (84 till 94 procent) i alla åldersgrupperna borstade sina tänder två gånger om dagen eller oftare. Emellertid, visade bara tio procent av de svarande ha goda tandborstningsvanor, definierade som borstning två gånger om dagen i två minuter eller längre, med minst 1 cm tandkräm, och med bara en liten mängd vatten för sköljning. Studien fann att kvinnor, personer under 35, personer med kännedom om fluor, personer som i allmänhet ansåg att användning av fluor-tandkräm är viktigt,

"Svenskarna borstar vanligtvis sina tänder, men mest på grund av sociala normer och för fräschhet snarare än för att förebygga karies," säger Gabre. "De kan förbättra sin orala hälsa avsevärt genom att lära sig att maximera effekten av fluor-tandkräm."

Studien "Är användningen av fluor-tandkräm optimal? Kunskap, attityder och beteende angående fluor-tandkräm och tandborstning i olika åldersgrupper i Sverige" var publicerad i aprilutgåvan av tidskriften *Community Dentistry and Oral Epidemiology*.

# EU:s medicinska produktlagar genomgår revision

■ BRYSEL, Belgien: Den Europeiska kommissionen har begärt en revision av legaliserade regler för medicinska produkter från 1990-talet. Enligt den Europeiska konsumentorganisationen BEUC, kommer planerna att drabba en lång rad av produkter, innefattande tandfyllningsmaterial, röntgenapparater och olika implantat.

Tills idag, har inte medicinska produkter varit föremål för något pre-marketerkännande genom en reglementarisk myndighet men till en överensstämd bedömning som utförs av en oberoende tredje part känt som ett anmält organ. De 80 anmälda organen är övervakade av de 27 medlemsstaterna. En gång certifierade, bär produkterna CE-märkning.

Nyligen, har de existerande direktiven fått skarp kritik genom den världskända bröstimplantat-skandalen orsakad av French manufacturer Poly Implant Prothèse. Tidigare detta året, fann man att företaget använt industriellt silikon istället för medicinskt beprövat silikon för sina bröstimplantat, i motsats till det godkända som är utfärdat av det anmälda organet, i enlighet med den Europeiska kommissionen.

Med revisionen, strävar myndigheterna efter att få bukt med fel och brister i EU-legislationen, genom att höja konsumentskyddet, begränsa risker och förhindra kostsamma återkallelser, säger Monique Goyens, generaldirektör vid BEUC.

Förslagen innefattar striktare kontroll av tillverkare och utvidgar definitionen av medicinska produkter till att omfatta fler produkter inom ramen av lagstiftningen. Dessutom, rekommenderas närmare övervakning av de anmälda organen. En granskningspanel ska etableras för denna avsikt för att analysera medicinska produkter i enlighet med särskilda riskbaserade kriterier. Generellt

sett, syftar förslaget till bättre produktspårbarhet.

"Högriskprodukter, som implantat, behöver grundligare kontroller innan de sätts på marknaden. Konsumenterna måste få mer och bättre information om medicinska produkter som att få stöd vid ersättning om något går fel," tillägger Goyens.

Eucomed, en association för medicinsk teknologisk industri som företräder 22.500 Europeiska konstruktörer, fabrikanter och leverantörer av medicinsk teknologisk industri, har emellertid lagt fram några ärenden om förslaget. Fastän organisationerna välkomnar striktare kontroll och översikt, trots det att åtgärderna skulle i slutan

tända leda till en rörelse i riktning mot ett centraliserat premarket myndighetssystem, liknande det system som man grundat i USA, som skulle påverka små och medelstora företag negativt, fastslog Eucomed. Med ett centraliserat pre-market system, skulle patienterna behöva vänta i genomsnitt tre till fem år längre för publi-

cering av en produkt, enligt associationen.

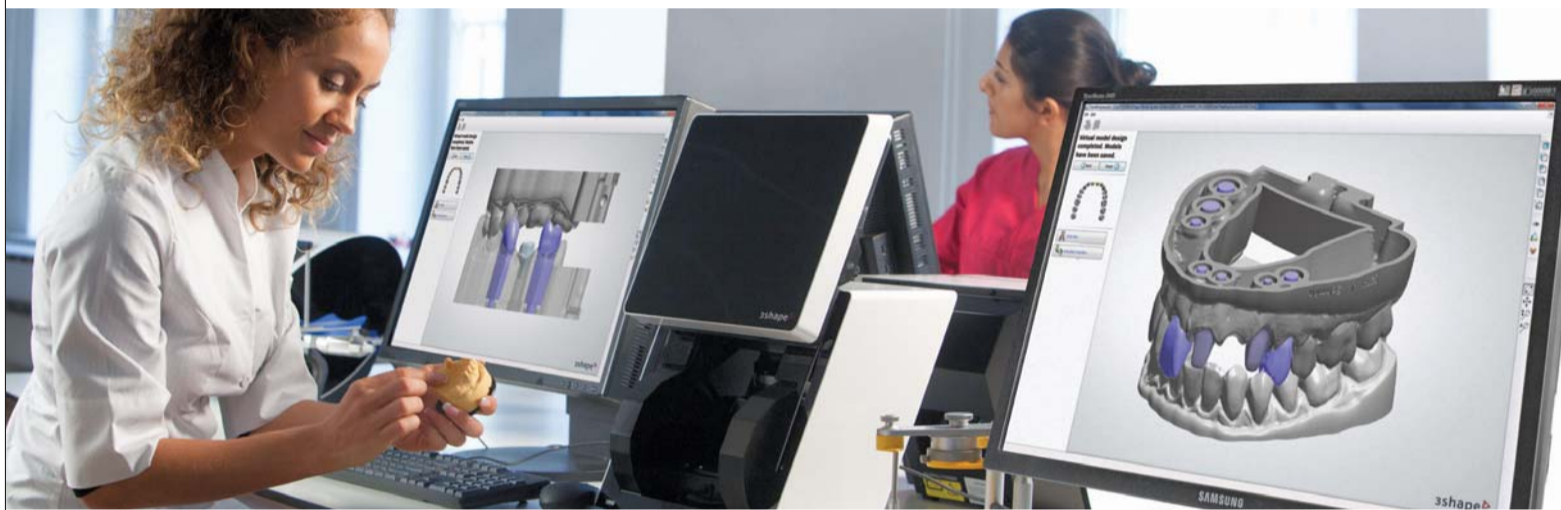
Innan reglementen kan bli introducerade, måste förslagen bli gemensamt godkända av det Europeiska Parlamentet och Rådet för den Europeiska Unionen, vilka representerar regeringen i medlemsstaterna.

AD

## 3shape

### 3Shape Dental System™

En tidlös lösning som bara blir starkare



#### Model Builder,

Skapa laboriemodeller direkt från TRIOS® och andra intraorala bilder från tredje part. Utforma implantatmodeller och alla typer av delmodeller som är redo för tillverkning i modellmaskiner.



#### En avtrycks- & modellskanner för alla laboratorier

D800-skannern, med två 5.0 MP-kameror, ger hög precision och får med strukturer och pennmarkeringar. Den snabba och robusta D700 ger hög produktivitet och D500 en enkel introduktion till CAD/CAM.



#### Implantatbars & -broar med mera

Få ett exakt och produktivt verktyg för utformning av sofistikerade implantatbars och -broar för både löstagbara och fasta proteser. Dra även nytta av Dentures Design, den nya Abutment Designer™, Post & Core, ortodontiska hjälpmedel och mycket mer.



#### TRIOS® Inbox & 3Shape Communicate™

Dental System™ inkluderar fri anslutning till TRIOS®-system på tandläkarkliniker så att laboratorier kan hämta avtrycksbilder direkt. Smarta kommunikationsverktyg förbättrar samarbetet med tandläkaren.

Träffa oss på Swedental - Monter B01:23

Se hela vår uppsättning innovativa produkter live

Skanna QR-koden för att anmäla dig till vårt nyhetsbrev



**today** About the Publisher

Redaktionsruta  
Dental Tribune International GmbH  
Holbeinstrasse 29  
04229 Leipzig, Tyskland  
Tel. +49 341 48474-302  
Fax +49 341 48474-173  
Internet www.dentaltribune.com  
Publisher Torsten Oemus  
Marketing & försäljning Matthias Diessner  
Redaktör Daniel Zimmermann  
Produktmanager Bernhard Moldenhauer  
Distributionsmanager Gernot Meyer  
Produktionsmanager Matthias Abicht

today Swedental kommer att närvara på Swedental tandläkarmässa, Göteborg, 15-17 november, 2012.

Tidskriften och alla dess artiklar och illustrationer är skyddade av upphovsrättslagen. All användning utan utgivarens medgivande är otillåtet och grund för åtal. Inget ansvar tas för publicerad information om föreningar, företag och kommersiella marknader. Allmänna affärsvillkor gäller, rättslig instans är Leipzig, Tyskland.

**dti** Dental Tribune International

Följ oss på:



# 'Den här fusionen är fördelaktig för båda våra företag'

Intervju med grundaren av Biomain och CTO Fredrik Jonsson och Chief Market Officer Bengt Schölander

■ Biomain skapade rubriker när det blev köpt av Heraeus Dental i mars i år. Förra månaden i Köpenhamn, presenterade det svenska företaget sin protetiska portfölj för tandimplantat för första gången på en EAO årlig vetenskaplig kon-

gress. *Dental Tribune* hade tillfälle att prata med grundaren av Biomain och CTO Fredrik Jonsson och Chief Market Officer Bengt Schölander om övergången och den förmodade effekten av fusionen på företagets framtida affärer.

**Dental Tribune: Ert företag är nyligen förvärvat av Heraeus. Har fusionen blivit slutförd?**

**Fredrik Jonsson:** Den juridiska överföringen i Sverige är fortfarande under utveckling

men vi hoppas ha slutfört utformningen av en ny gemensam enhet mellan vårt företag och den nordiska divisionen av Heraeus i början av nästa år. En av orsakerna till att vi deltar i kongressen är att förklara denna process för våra

klienter och att ge dem en översikt av vår gemensamma produktportfölj.

**Vilken fördel kan denna fusion ge åt era affärer?**

**Bengt Schölander:** Jag tror att denna fusion är fördelaktig för båda våra företag. Under flera år har vi koncentrerat våra ansträngningar på utveckling av individuella proteser, en del av den dentala marknaden i vilken vi har varit mycket framgångsrika och är nu ledare på vår Skandinaviska hemmamarknad. Med sitt cara CAD/CAM system, har Heraeus nyligen bytt sitt produktfokus mot dentallab och sökte efter någon som kunde stödja denna process med passande lösningar.

AD



Tribune CME

## Clinical Masters Program in Aesthetic and Restorative Dentistry

10-14 January 2013 and 24-27 April 2013 in Dubai, for a total 9 days

Dubai, UAE

2 on location sessions with live patient treatment and hands on in each session!  
+ online live and recorded lectures, online mentoring



Didier Dietschi



Francesco Mangani



Panos Bazos

### Session I: 10 - 14 January 2013 (5 days)

- Direct/Indirect composite Artistry in the Anterior Segment
- Direct/Indirect composite Artistry in the Posterior Segment
- Photography and shade analysis

#### Clinical Masters:

Didier Dietschi, Francesco Mangani, Panos Bazos



Mauro Fradeani



Urs Brodbeck

### Session II: 24 - 27 April 2013 (4 days)

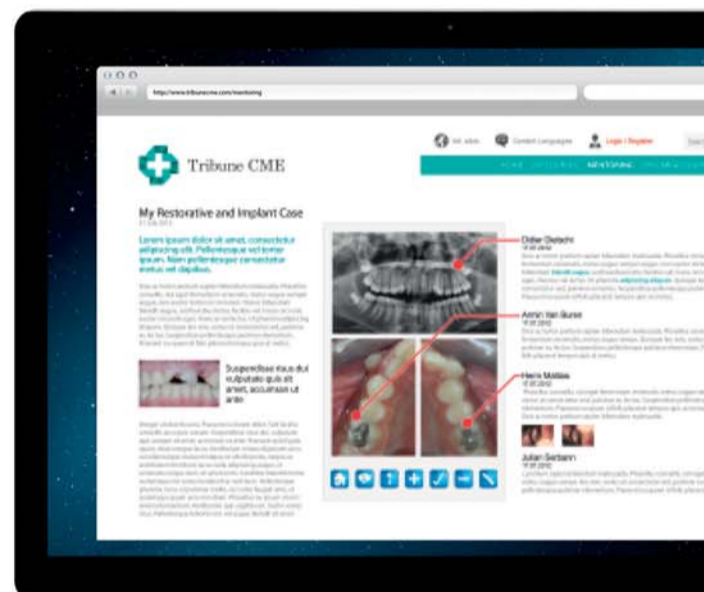
- Full coverage Anterior/Posterior Restoration
- Partial coverage Anterior/Posterior Restoration, Ceramic Restoration

#### Clinical Masters:

Mauro Fradeani, Urs Brodbeck

**ADA CERP**® Continuing Education Recognition Program

Tribune America LLC is the ADA CERP provider. ADA CERP is a service of the American Dental Association to assist dental professionals in identifying quality providers of continuing dental education. ADA CERP does not approve or endorse individual courses or instructors, nor does it imply acceptance of credit hours by boards of dentistry.



Full access to our online learning platform: hours of premium video training and live webinars collaborate with peers and faculty on **your cases**

### Registration info

Course fee: € 8,900

Register by the end of October and you will receive a complimentary iPad preloaded with premium dental courses

Tribune CME

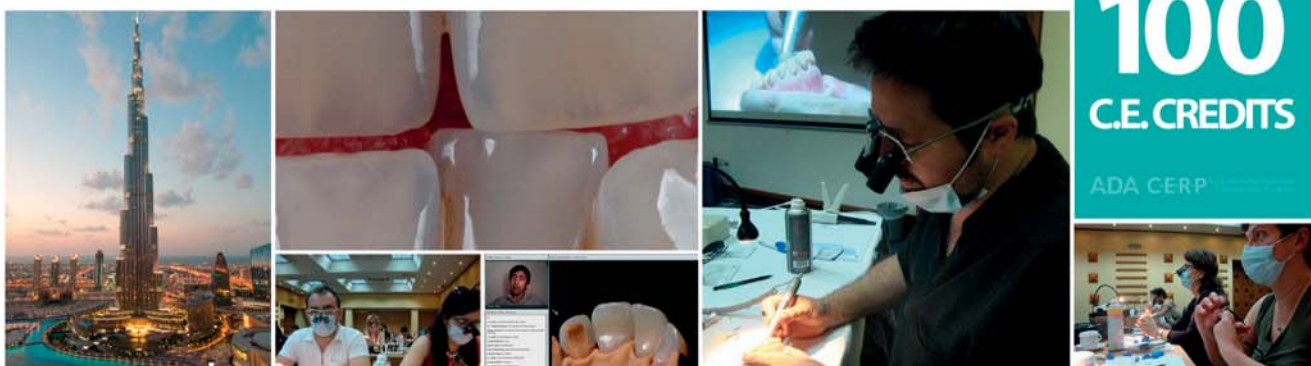
Tel: +49-341-48474-302

email: [info@tribunecme.com](mailto:info@tribunecme.com)

[www.TribuneCME.com](http://www.TribuneCME.com)



Discover the Master's secrets and Dubai's superlatives



100  
C.E. CREDITS

ADA CERP



\* Fredrik Jonsson, Bengt Schölander och Daniel Zimmermann, DTI Group Editor. (Från vänster till höger, Foto Yvonne Bachmann/DTI)

Den huvudsakliga fördelen för oss är att ha en stark marknadsaktör med stora resurser som redan är etablerad på den stora marknaden och kan hjälpa oss med internationell försäljning.

**Vilka marknader kommer att ha prioritet?**

**Jonsson:** Självfallet, hemmamarknaden för Heraeus är Tyskland och det är var vi vill etablera vår utvidgade affärsverksamhet först och gå genom alla försäljningskanaler därifrån. Bland de lokala distributörerna, har våra produkter blivit mycket väl mottagna. Vi är också etablerade i Frankrike och Storbritannien, där vi förväntar oss att öka försäljningen betydande under följande år.

**Biomain var ursprungligen ett start-up företag. Hur mycket inflytande vill Heraeus ha över er när det gäller forskning och utveckling?**

**Schölander:** Naturligtvis, det finns en betydelsefull skillnad i bolagskulturer beroende på storheten av våra företag men från början var det fastställt att vi skulle kunna ha kvar vår ursprungliga karaktär och entreprenörsanda. I likhet med oss, är Heraeus fokuserad på forskning och utveckling och genom vår kombinerade expertis kommer vi att kunna utveckla nya produkter mycket snabbare.

Tack så mycket för intervjun.

INTRODUKTION AV

# Two Striper®

## THE P.B.S.® BOND ADVANTAGE

### MEST LÅNGLIVADE BORRHUVUD

- Permanent bondade diamantkristaller resulterar inte i någon diamantförlust

### SKÄR SNABBT, SMIDIGT

- Fler diamanter fritt exponerade överallt för större exponering

### SNABB AVVERKAN

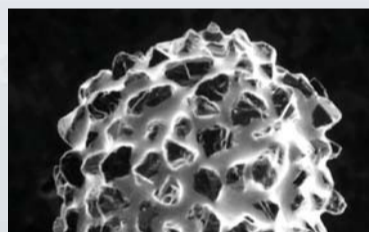
- Jämn fördelning & hög koncentration av diamantkristaller

### INNOVATIV INDUSTRI

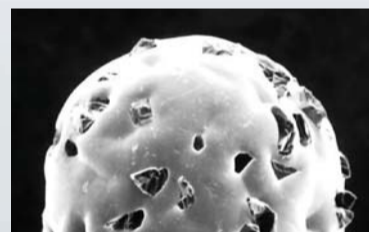
- Enda borrhuvudet på marknaden som använder P.B.S.® bonding process



#### Ny diamantborrspets

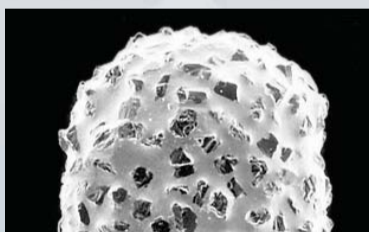


Nytt Two Striper®  
borrhuvud

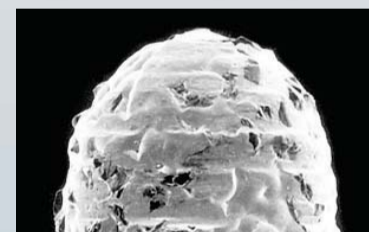


Nytt elektropläterat borrhuvud

#### Använt diamantborrhuvud



Använt Two Striper®  
borrhuvud



Använt elektropläterat  
borrhuvud



**abrasive  
technology**



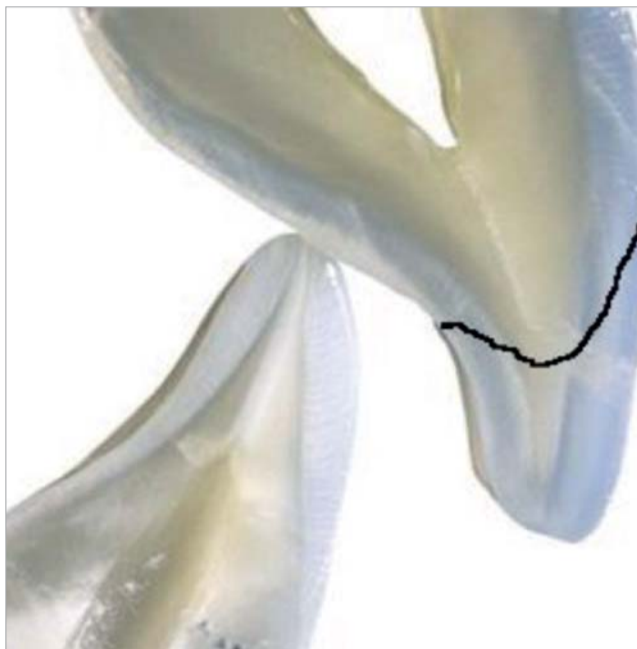
USA 1.740.548.4100 | [www.abrasive-tech.com](http://www.abrasive-tech.com)

# Förenklad, förutsägbar skiktteknik vid kompositterapi

Av Valdas Vilkinis, D.D.S, PhD, Lettland (Översatt av GC Nordic AB)

■ Under många år har vi allmänpraktiserande tandläkare använt oss av maximalt två färger komposit i samband med fyllningsterapi. Vi har dock kunnat konstatera att om man bara arbetar med två färger så blir det svårt att uppnå tillfredsställande estetiska resultat i de anteriora tänderna.

Det finns stora variationer i färg (graden av ljushet eller mörkhet) beroende på patientens ålder och emaljens tjocklek vilket påverkar tandens färg och helhet. Det har åvisats att estetiska ersättningar endast kan åstadkommas om den naturliga emaljen kan reproduceras med kompositmaterial med liknande transluscens.



• Bild nr. 2

Under senare år har anatomiska skiktningstekniker förespråkats av olika författare som syftar till att åstadkomma ett mer naturligt utseende på fyllningarna. Essensen av dessa metoder är densamma: en tandläkare förväntas att återskapa förlorad tandsubstans skikt för skikt med hjälp av kompositmaterial med olika opaciteter. Några av metoderna är så komplicerade och tidskrävande att använda att de tycks diskvalificera själva inom ramen av den allmänna tandvårdsförsäkringen.

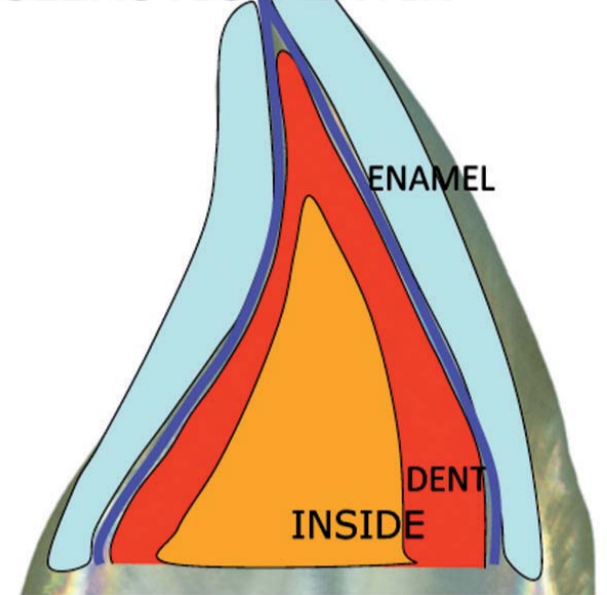
Vi vill i denna artikel beskriva en enkel och förutsägbar skiktteknik som är inriktad på återskapande av tandsubstans i naturlig tjocklek skikt för skikt. Särskild uppmärksamhet måste ägnas att återställa emaljskiktet. Varför det är så viktigt att koncentrera sig på återskapande i detta yttersta skikt avslöjar bild nummer 1 & 2 som är ett tvärsnitt av en naturlig central incisiv.

Det är lätt att konstatera att efter bevelpreparationen av de buccala och palatinala ytorna, så kommer ca 2/3 av fyll-



• Bild nr. 3

## SCLEROTIC DENTIN



• Bild nr. 1



• Bild nr. 4



• Bild nr. 5



• Bild nr. 6



• Bild nr. 7



• Bild nr. 8



• Bild nr. 9



• Bild nr. 10



• Bild nr. 11



• Bild nr. 12



• Bild nr. 13

ningen bestå av ersatt emalj. Emaljen representerar ljusheten i färgen, ju högre "value" desto ljusare eller ju lägre "value" desto mörkare. Dentinets färg representerar å andra sidan de så kallade "hue" och "chroma" parametrarna. Emaljen förändrar sig högst individuellt beroende på ålder. Det går från ljusare till mörkare och det är därför nödvändigt att ha ett flertal translucenta kompositfärger för att kunna kopiera förändringarna i den åldrande emaljen. För att skapa en naturtrogen fyllning i fronten så är det att bestämma "value" på emaljen som ska ersättas som är prioritet ett.

### Arbetsgång

Vi kommer här att beskriva den kliniska hanteringen av denna metod steg för steg. På tanden 21 behöver vi ersätta en uttjänad fyllning som är placerad incisalt. När man bestämmer "value" så är det lämpligt att minska det omkringliggande ljuset i behandlingsrummet och koncentrera synfokus på den incisala tredjedelen och den mellersta delen av granntanden. Det är där emaljen är som tjockast och det är den färgen vi vill finna (bild nr. 3).

Därefter bestämmer vi "hue" och "chroma" genom att studera den cervikala delen av kronan, dvs där emaljen är tunn och dentinets färg lyser igenom (bild nr. 4). Den gamla ersättningen har avlägsnats och med hjälp av en kantskärning så skapas med automatik kraftiga "bevells" på de buccala och palatinala ytorna (bild nr. 5 & 6). Kofferdam och ett transparent matrissystem sätts på plats (bild nr. 7).

Först vill vi ersätta det palatinala emaljskiktet. Det gör vi genom att applicera komposit (Gaenial IE) så att det fungerar som ett silikonindex. Alternativt använder vi oss av ett matrissystem som skapar den palatinala ytan för ögat. För att blockera transitionslinjen mellan tanden och det translucenta kompositmaterialet läggs ett tunt skikt av ett opakt material (Gaenial Inside specialfärg AO2). Var noga med att inte extendera detta skikt för långt vare sig mot det incisala skäret eller mot prepränsen gingivalt/cervikalt. Detta för undvika att det opaka materialet lyser igenom (bild nr. 8).

Återstoden av dentinskiktet och mamelonstrukturerna görs (med Gaenial A2). Detta skikt ska också vara tunt. Det är av högsta vikt att Gaenial A2 appliceras ännu tunnare incisalt för att inte blockera den naturliga translucensen (bild nr. 9).

Som ett yttre skikt på den facila ytan lägger vi här ett mycket translucent material (Gaenial TE) som ska extenderas hela vägen ut till det incisala skäret. Det här skiktet reproducerar det sklerotiska dentinet (bild nr. 10) och det är det här skiktet som ger fyllningen djupeffekt vilket kommer göra den incisala tredjedelen helt naturtrogen. Notera: det är viktigt att det nu finns lite plats kvar för att kunna applicera det sista translucenta skiktet.

För det yttersta translucenta skiktet använder vi samma kompo-

sitmassa som vi använde när vi byggde upp det första palatinala skiktet (bild nr. 11).

Fyllningen putsades med lämpliga diamanter och Sof Lex trissor, allt för att försöka skapa naturlig morfologi/ytstruktur. Den slutliga högglassens åstadkom vi med hjälp av Gradia Diapolisher. Slutresultatet uppvisar levande translucens och naturtroget incisalt skär (bild nr. 12 & 13).

### Sammanfattning

Med den här metoden använder vi bara 4-5 olika skikt och 3-4 opaciteter av den valda kompositen. Vår uppfattning är att det ger förutsägbara kliniska resultat i kombination med en snabb hantering som passar inom ramen för svensk tandvård. Metoden kan därför med fördel användas till vardags för samtliga klass IV och diastemaförslutningar.

Kompositmaterialet smälter väl

in med den naturliga tandsubstanten så att preparationslinjen blir osynlig. Då blir också fyllningen "osynlig". Som vi tidigare nämnt så är det inte nödvändigt att använda den här uppbyggnadsmetoden vid varje enskild kompositfyllning. Du kommer själv att förstå att det är storleken på fyllningen och var den ska göras som har betydelse för var den här beskrivna metoden passar bäst. Vid små klass III och V fyllningar är det mycket enklare att er-

hålla riktigt bra estetik med bara ett eller två skikt komposit. Vi vill dock rekommendera användning av den beskrivna metoden rutinmässigt på alla stora klass IV uppbyggnader. Det är av största vikt att ditt kompositmaterial erbjuder dig ett brett spektrum av translucenta färger, naturlig opalescence och fluorescence. Dessa minimikrav måste du ställa på din komposit för att dina fyllningar ska se naturtrogn ut samtidigt som din patient blir nöjd.

# Lysande

A-dec's nya LED lampa kombinerar exceptionell belysning med ett högt färgåtergivningsexponent. Allt för att säkerställa en så exakt vävnadsanalys som möjligt. Dessutom introducerar A-dec ett nytt innovativt härdningssäkert läge.

Låt oss introducera. A-dec's nya LED lampa. Ett överlägset hjälpmedel för dig som vill vara lysande på allt du gör.



För mer information, besök  
A-dec.com eller kontakta oss på  
Bigman Dental +46 8 564 373 70

**BIGMAN**  
dental.se



Chairs  
Delivery Systems  
Lights  
Monitor Mounts  
Cabinets  
Handpieces  
Maintenance

**a dec**  
reliablecreativesolutions

### NYA A-DEC LED LIGHT LANSERAR LYSANDE ENKELHET

Lanserad vid Chicago Dental Society's 2012 Midwinter Meeting, är den nya A-dec LED dentalbelysning nu tillgänglig för tandläkare i hela världen.

"Skapad för optimal visuell skärpa och ergonomi i behandlingsrummen, är A-dec LED en överlägsen lösning som slår ut alla andra alternativ i branschen," säger produktmanagern Tom McCleskey på A-dec LED. "Genom att utveckla LED teknologin,



har vi etablerat en ny riktlinje för operationsbelysning."

Den avancerade teknologin av ljusspridningsdioden (LED) hos A-dec, har blivit optiskt utvecklad speciellt för tandläkare och tandkirurgi. A-dec LED står ensam på marknaden på grund av att den minskar överansträngning av ögonen och sörjer för optimal ergonomi genom att säkerställa vid-

sträckt ljus, klarhet och djup under behandling. De nya egenskaperna mångfaldigar styrkenivån, "cur-safe mode," den låga underhållskostnaden och intuitiv ergonomi.

Reglerbara intensitetsnivåer med 15.000 lux, 25.000, och 30.000 lux på 5.000 K är kapabla att fylla den orala kaviteten med ett konstant naturligt vitt ljus för verklighetstroga toner, som hjälper praktikern att göra en tydlig diagnos. Ljusets "cure-safe" metod sprider ett lysande gult ljus på 25.000 lux, som gör det möjligt för dentalteamet att arbeta effektivt utan att ljushärdande resin härdar.

McCleskey nämner också förmågan att minska ögontrötthet genom att ljusets "stadium effekt" mildrar skuggor och håller ett enhetligt ljusmönster. Dessutom, dess obelastade panel, enastående lätthet att placera i rätt läge, och flytande rörelse, allt för att skapa en överlägsen ergonomi.

Detta sista tillägg sätter högsta standard på A-dec Dental Lights, en familj av ljuslösningar som också innefattar A-dec 500® Halogen 3-Axis och A-dec 300® Halogen 2-Axis.

**A-DEC, USA**  
www.a-dec.com/LED  
**BIGMAN**  
Bås B03:12

### VÄRLDSLEDANDE LÖDDA DENTALA PRODUKTER

I mer än fyra decennier har, Abrasive Technology (Lewis Center, OH, USA) varit erkänd som en av världens ledande tillverkare av superabrasiva sliphjul och instrument men kanske inget definierar mer företagets engagemang för precision än deras dentalprodukter – framför allt deras Two Striper diamantinstrument. Faktiskt, säger företaget att de har tagit ännu ett steg för att se till att dessa produkter inte bara är säkrare, utan också bättre balanserade och lättare att använda.



AT's grundare utvecklade en unik diamantbondingprocess som kallas P.B.S som gör det möjligt att framställa slipinstrument som är överlägsna andra produkter på marknaden, säger företaget. Processen sägs öka produktiviteten och hållfasthet helt enkelt för att den varar längre, skär snabbare, går svalare, minskar igensättning.

Enligt företaget, är processen fortfarande en av de mest effektiva och innovativa bondingprocessen i branschen. Det är en kunskap som har bidragit till en fullständig förändring av företaget, enligt dem själva och ett hantverk som fungerar till fulländning.

Genom fortsatt förnyelse, produktutveckling och förbättring, siktar AT på att möta de mest efterfrågade specifikationerna och lösa de mest utmanande krav. Från trissor och trimningshjul till instrument och filar, varje dentalprodukt står för hög kvalitet, omsorg om detaljer och överlägsen yrkesskicklighet och gör dem till ett förstahandsval i branschen.

**ABRASIVE TECHNOLOGY, USA**  
www.abrasive-tech.com

### 3SHAPE TRIOS – DEN DIGITALA LÖSNINGEN FÖR SCANNING AV IMPLANTATAVTRYCK

Det är en stor framgång för tandläkare att kunna använda 3Shape's TRIOS digitala avtryck för deras fall med implantatdistanser. TRIOS fångar implantatets position och mjukvävnadens emergenceprofil i ett unikt tvåstegs arbetsflöde, därigenom tillåts optimala kliniska och estetiska resultat. Baserat på TRIOS digitala avtryck, kan 3Shape labs direkt skapa sofistikerade digitala implantatmodeller, skräddarsydda distanser, och den slutliga kronan i ett direkt och integrerat arbetsflöde som är både lätt och patientvänligt.

3Shape, är en välkänd teknologisk ledare i 3D scanning och CAD/CAM mjukvara för dentala framställningar och har nyligen presenterat sin senaste genombrottsuppfinring för implantat. Med 3Shape TRIOS, kan tandläkare nu fånga singelimplantatpositioner genom att använda auto-

"Scanning med 3Shape TRIOS gör implantatfall enkelt. Det tillåter mig att fånga inte bara implantatets position, utan också mjukvävnaden," säger Dr. Simon Kold, Herning Implant Center. "Genom att tillägga scanning av mjukvävnadens emergenceprofil, kan jag ge labbet detaljerad information som tillåter dem att optimera passning och estetik av de skräddarsydda distanserna och den slutliga restaurationen. Det här är viktigt då kliniska och estetiska resultat främjar patientens tillfredsställelse," avslutar Dr. Simon Kold.

#### Digitalt arbetsflöde på labben tillåter snabbare omsättning

Med TRIOS, kan labben erhålla det digitala avtrycket några minuter efter scanning och genast börja med implantatmodellen, den skräddarsydda distansen och kronan. TRIOS digitala implantatavtryck, 3Shape's Model Builder™ och dess Abut-

ment Designer mjukvara ger tillsammans ett fullt integrerat arbetsflöde, möjliggör för labben att skapa implantat på rekordtid.

3Shape's Model Builder CAD/CAM mjukvara tillåter labben att skapa digitalmodeller för implantat. Bak-



• 3Shape TRIOS gör det lättare att fånga positioner för singelimplantat genom att använda autoklaverbara scan bodies.



klaverbara scan bodies som passar till en rad av implantatsystem.

#### Implantatfall blir enkelt för tandläkare

Digitalavtryck tagna med 3Shape TRIOS ger tandläkarna många fördelar. Det enkla arbetsflödet ersätter sedanligt tagna implantatavtryck, som kan vara tidskrävande, felbenägna och ohanterliga. Dessutom, kan tandläkare, med TRIOS digitalavtryck, spara tid och pengar genom att hoppa över framställning av vanligt skedavtryck, leverans och labhantering.

serad på mjukvarans implantatpositionsdetektor, kan användaren tillfoga virtuella gränssnitt för implantatanaloger, inklusive glue-in analoger, direkt på modellen.

3Shape TRIOS är för närvarande tillgänglig i Europa och väntas bli lanserad i Nord Amerika och andra utvalda marknader under Q3 2012.

**3SHAPE, DANMARK**  
www.3shape.com  
Bås B01:23

AD

# FDI 2013 Istanbul Annual World Dental Congress

28 to 31 August 2013 - Istanbul, Turkey

Bridging Continents for Global Oral Health



www.fdi2013istanbul.org  
congress@fdi2013istanbul.org





Tribune CME

# Clinical Masters Program in Implant Dentistry

March 2013 to September 2013, a total of **12 days** in **Heidelberg (DE), Como (IT), Gran Canaria (ES)**

Program director  
Dr. Marius Steigmann

**Live surgery** and **hands-on** with the masters in their own institutes plus online mentoring and on-demand learning at your own pace and location.



Dr. Tiziano Testori



Dr. Hom-Lay Wang



Dr. Scott D. Ganz



Dr. Jose Navarro



Dr. Philippe Russe



Dr. Marius Steigmann

and others

This comprehensive implant curriculum is composed of **100 hours of learning** in four blended online and offline modules, covering all aspects of implant dentistry. It is unique due to the fact that each module covers a whole range for several specific topics of implant dentistry. For each specific topic, a focus module has been designed including a hands-on exercise. The overall course covers diagnostic, thorough planning, ideal implant placement, grafting (both basic and advanced), prosthetic planning and construction, soft tissue manipulation, complications management, as well as implant maintenance.

**During each module, the participants will have the opportunity to practice their new skills on hands-on casts, porcine models, and to watch or assist live surgery.**



Course fee: € 11,900

Register by the end of 2012 and you will receive a complimentary iPad preloaded with premium dental courses.

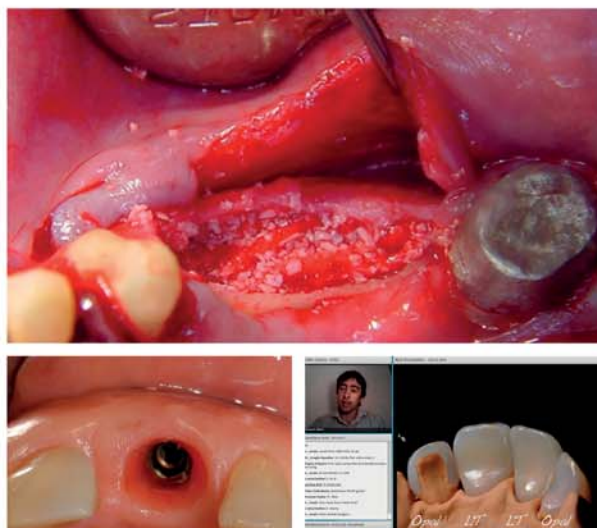
Tel.: +49-341-48474-302  
email: [info@tribunecme.com](mailto:info@tribunecme.com)  
[www.TribuneCME.com](http://www.TribuneCME.com)

**+** Access our online learning platform: hours of premium video training and live webinars. Collaborate with peers and faculty on **your cases.**

**ADA CERP**® | Continuing Education Recognition Program

Tribune America LLC is the ADA CERP provider. ADA CERP is a service of the American Dental Association to assist dental professionals in identifying quality providers of continuing dental education. ADA CERP does not approve or endorse individual courses or instructors, nor does it imply acceptance of credit hours by boards of dentistry.

*Discover the Masters' secrets and enjoy three superb locations.*



**100**  
**C.E. CREDITS**  
ADA CERP® Continuing Education Recognition Program

